

## **BAB 3**

### **METODOLOGI PENELITIAN**

#### **A. Metode Penelitian**

Dalam melakukan penelitian terhadap suatu objek baik yang berhubungan dengan ilmu pengetahuan maupun yang berhubungan dengan lembaga, sangatlah diperlukan sebuah metode yang dapat memudahkan peneliti dalam melaksanakan penelitian. Sutedi (2011, hlm 53) mengungkapkan “metode dapat diartikan cara atau prosedur yang harus ditempuh untuk menjawab masalah penelitian. Prosedur ini merupakan langkah kerja yang bersifat sistematis, mulai dari perencanaan, pelaksanaan, dan pengambilan kesimpulan. Fungsi metode adalah untuk memperlancar pencapaian tujuan secara lebih efektif dan efisien”. Untuk mencapai tujuan dengan efektif dan efisien dalam metode terdapat prosedur dan teknik seperti yang dikemukakan Djadjasudarma (1993, hlm 4) “metode penelitian merupakan alat, prosedur, dan teknik yang dipilih dalam melaksanakan penelitian (dalam mengumpulkan data)”.

Dalam kegiatan penelitian terdapat beberapa metode yang dapat digunakan sesuai dengan tujuan penelitiannya. Misalnya metode penelitian sejarah, penelitian deskriptif, dan penelitian eksperimental. Dalam hal ini untuk menjawab masalah penelitian, penelitian ini termasuk kedalam penelitian kualitatif.

Moleong (2007, hlm 6) menyatakan bahwa: penelitian kualitatif adalah penelitian yang bermaksud untuk memahami fenomena tentang apa yang dialami oleh subjek penelitian, misalnya perilaku, persepsi, motivasi, tindakan dll. Secara holistic dan dengan cara deskripsi dalam bentuk kata – kata dan bahasa pada suatu konteks khusus yang alamiah dan dengan memanfaatkan berbagai metode alamiah.

Penelitian kualitatif memiliki karakteristik tersendiri, antara lain seperti yang dikemukakan oleh Moleong (2007, hlm 9) bahwa penelitian kualitatif memiliki karakteristik menggunakan metode kualitatif yaitu melalui pengamatan, wawancara, atau penelaahan dokumen.

Dari hal tersebut dapat disimpulkan bahwa metode ini bertujuan untuk menggambarkan atau mendeskripsikan *kandoushi* apa saja yang terkandung dalam komik magajin, makna apa saja yang terkandung dalam *kandoushi* tersebut dan bagaimana penggunaan *kandoushi* dalam komik Jepang.

## **B. Objek Penelitian**

Yang dijadikan objek dalam penelitian ini adalah *kandoushi* jenis *kandou* dan jenis interjeksi mengungkapkan perasaan yang terdapat dalam komik Jepang dan komik Indonesia.

Alasan peneliti mengambil objek ini yaitu sebagai berikut :

1. *Kandoushi* merupakan salah satu aspek bahasa Jepang yang menarik bagi pembelajar bahasa Jepang. Karena *kandoushi* digunakan dalam percakapan sehari – hari. Namun, *kandoushi* memiliki jumlah yang banyak sehingga untuk mencari padanan kata yang tepat dalam bahasa Indonesia cukup menjadi kendala dalam pembelajaran bahasa Jepang.
2. Peneliti memilih komik Jepang berjudul *magajin* sebagai sumber data karena didalamnya memuat banyak judul komik dari beberapa *mangaka*, sehingga ekspresi dari berbagai tanggapan dalam percakapan antar penutur banyak ditemukan. Sehingga memudahkan peneliti untuk memilih kata-kata yang termasuk ke dalam *kandoushi*.

## **C. Teknik Pengumpulan Data**

Data penelitian adalah sejumlah informasi penting yang diperlukan untuk menjawab masalah penelitian melalui prosedur pengolahannya (Sutedi, 2009:155). Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah kalimat yang mengandung *kandoushi* jenis *kandou* dan interjeksi jenis mengungkapkan perasaan. Data bersumber dari komik Jepang dan komik Indonesia. Karena data yang akan diolah berupa kata-kata atau kalimat maka penelitian ini termasuk kedalam penelitian kualitatif. Seperti yang dikatakan oleh Sutedi (2011, hlm 23) “penelitian kualitatif adalah penelitian yang datanya bukan berupa angka-angka dan tidak perlu diolah

dengan menggunakan metode statistik. Data penelitian dapat berupa kalimat, rekaman atau dalam bentuk lainnya”.

Dalam sebuah penelitian instrumen juga penting. Instrumen penelitian yaitu alat yang digunakan untuk mengumpulkan atau menyediakan berbagai data yang diperlukan dalam kegiatan penelitian (Sutedi, 2009, hlm 155). Instrumen yang kan digunakan dalam penelitian ini adalah instrumen berupa format data. Format data merupakan salah satu instrumen dalam bentuk tabel yang terdiri dari lajur dan kolom. Instrumen ini dapat menghimpun data kualitatif yang berupa contoh-contoh kalimat pengguna bahasa dalam kehidupan nyata (*jitsurei*). Dalam penelitian kebahasaan, data bisa diperoleh dari novel – novel, surat kabar, atau naskah drama yang dipublikasikan (Sutedi, 2009, hlm 178).

#### **D. Teknik Pengolahan Data**

Penelitian ini menggunakan metode analisis cakupan penelitian kualitatif maka menurut Agus Salim (dalam Bajari, 2009, hlm 1) ada tiga langkah pengolahan data kualitatif yaitu :

- a. Reduksi data (*data reduction*), dalam tahap ini peneliti melakukan pemilihan dan pemusatan perhatian untuk penyederhanaan, abstraksi dan transformasi data kasar yang di peroleh.
- b. Penyajian data (*data display*) peneliti mengembangkan sebuah deskripsi informasi tersusun untk menarik kesimpulan dan pengambilan tindakan. Display data atau penyajian data yang lazim digunakan adalah dalam bentuk teks naratif.
- c. Penarikan kesimpulan dan verifikasi (*conclusion drawing and verification*), peneliti berusaha menarik kesimpulan dan melakukan verifikasi dengan mencari makna setiap gejala yang di perolehnya dari lapangan, mencatat keteraturan dan konfigurasi yang mungkin ada, alur kasualitas dari fenomena, dan preporsisi.

Dari paparan Agus Salim diatas dapat disimpulkan ketika data yang berupa kandoushi telah terkumpul, langkah berikutnya adalah pengklasifikasian jenis – jenis *kandoushi* kemudian dimasukan ke dalam tabel. Lalu peneliti

menerjemahkan *kandoushi* tersebut ke dalam bahasa Indonesia untuk dianalisis. Setelah itu menafsirkan secara deskriptif data yang telah diklasifikasikan dan dianalisis.

Dalam penelitian ini langkah-langkah kegiatan dibagi menjadi tiga tahap yaitu :

### **1. Tahap Persiapan**

Dalam tahap ini penulis memilih media cetak yang akan dijadikan referensi dalam penelitian diantaranya :

- a. マガジン (*magajin*) volume 41

### **2. Tahap Pelaksanaan**

- a. Penulis mengumpulkan *kandoushi* yang ada didalam komik *magajin*.
- b. Setelah data terkumpul beserta penjelasan maknanya, lalu diklasifikasikan berdasarkan jenis – jenis *kandoushi*. Kemudian dimasukkan kedalam tabel.
- c. Lalu peneliti menerjemahkan *kandoushi* yang sudah di klasifikasikan ke dalam bahasa Indonesia.
- e. Menafsirkan secara deskriptif data yang telah diklasifikasikan dan dianalisis.
- f. Setelah proses pengolahan data selesai dilakukan dan informasi yang diperlukan terkumpul, diambil kesimpulan yang memberikan gambaran mengenai hasil yang diperoleh dari penelitian ini. Hasil yang hendak dicapai adalah berupa data mengenai *kandoushi* apa saja yang terkandung dalam komik *magajin*, makna apa saja yang terkandung dalam *kandoushi* tersebut, bagaimana penggunaan *kandoushi* dalam bahasa Jepang.

### **3. Tahap Akhir**

Kemudian dari hasil analisis *kandoushi* tersebut diambil kesimpulan dan menyusun hasil analisis tersebut yang kemudian dilaporkan dalam bentuk skripsi.